

ZMLUVA o spolupráci č. 32 UP/ 2019 MOF

pri zabezpečení verejného koncertného podujatia, uzatvorená podľa § 269, odsek 2, Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Prvá zmluvná strana:

Zastúpená:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH :

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Číslo účtu v tvare IBAN

Swift kód banky

MKC Spišská Nová Ves /MKC

Ing. Emil Labaj, riaditeľ

Radničné nám. 4, 052 01 Spišská Nová Ves

0035 2 54

2020717963

x

Prima BANKA, Spišská Nová Ves

343 764 3002/5600

SK 885600 0000 0034 3764 3002

KOHASK2X

a**Druhá zmluvná strana:**

Zastúpená:

Sídlo:

Registrovaná:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Banka:

Číslo účtu v tvare IBAN:

Swift kód banky

ďalej len „Šfk“

Štátna filharmónia Košice /Šfk

PaedDr. Mgr. art. Július Klein, riaditeľ

Moyzesova 66, 040 01 Košice 1

Zriaďovacia listina MK-521/2002-1, zo dňa 18.03.2002

00164 844

2020762535

SK2020762535

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

SK68 8180 0000 0070 0006 9720

SPSRSKBAXXX

I. Predmet zmluvy

Obidve zmluvné strany uzatvárajú túto **Zmluvu o spolupráci**, predmetom ktorej je spoločné zabezpečenie a realizácia organového koncertu v rámci **49. Medzinárodného organového festivalu Ivana Sokola**:

Miesto konania:

Spišská Nová Ves, Evanjelický kostol

Umelec - organista:

Ágoston TÓKA /Maďarsko

Deň a hodina realizácie:

27. 9. 2019 o 18.00

Skúšky na mieste koncertu:

26. 9. 2019 v čase

Generálna skúška:

27. 9. 2019 v čase

PROGRAM koncertu je prílohou zmluvy .

ďalej len „koncert“

III. Dohodnuté podmienky plnenia

Prvá zmluvná strana /MKC SNV/ sa zaväzuje:

1. uhradiť Šfk zmluvnú cenu , vo výške 900,- € vrátane 0 % DPH, ktorá bude uhradená po realizácii koncertu na základe fakturácie zo strany Šfk formou bezhotovostnej platby na účet uvedený v kap. I.
2. zabezpečiť na vlastné náklady prenájom priestorov miesta konania koncertu a na skúšky,
3. zabezpečiť naladenie a plnú funkčnosť organa,
4. uhradiť poplatky SOZA za realizovaný program,
5. zabezpečiť plošnú propagáciu koncertu, propagáciu v miestnych médiách a na webovej stránke mesta Spišská Nová Ves,
6. zabezpečiť na vlastné náklady usporiadateľskú službu na koncerte a predaj bulletinov MOF,
7. zabezpečiť ubytovanie pre umelca v Spišskej Novej Vsi - od 26.9. do 27.9. 2019 - predĺžený pobyt až do koncertu (umelec cestuje po koncerte do Košíc)
8. zabezpečiť pre umelca šatňu (miesto na prezlečenie a bezpečnú úschovu osobných vecí počas skúšok a koncertu)
9. zabezpečiť na vlastné náklady tlač plagátov MOF Sp. Nová Ves podľa tlačového formátu, ktorý dodá Šfk najneskôr mesiac pred termínom koncertu.
10. **V rámci vlastnej propagácie koncertu použiť fotografie, životopis umelca, či Šfk, ako aj iné materiály** - na ktoré

sa vzťahuje Nariadenie EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) - **výlučne s písomným súhlasom ŠfK.**

Druhá zmluvná strana/ŠfK/ sa zaväzuje:

1. zabezpečiť účinkujúceho umelca, uhradiť mu honorár a cestovné náklady,
 2. zabezpečiť registrátora na skúšku a koncert, ak o to umelec požiada
 3. zabezpečiť propagáciu festivalu na web stránke ŠfK,
 4. dodať, po predchádzajúcom odsúhlasení MKC, tlačový formát plagátu MOF Spišská Nová Ves, a to najneskôr mesiac pred koncertom (viď III/ bod 9),
 - 5a) vydať programový bulletin 49. MOF a uverejniť v ňom MKC SNV ako spoluorganizátora koncertu,
 - 5b) dodať MKC SNV na propagáciu festivalu 10 ks programových bulletinov MOF.
- Programový bulletin MOF bude pred koncertom v predaji, pričom tržba prináleží ŠfK.

IV. Ďalšie dohodnuté podmienky

1. Prvá zmluvná strana /MKC/ je povinná zabezpečiť koncert v súlade so všeobecne záväznými predpismi BOZP a PO, najmä zákona č. 124/2006 Z. z. o ochrane a bezpečnosti zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a č. 314/2001 Z. z. zákona o ochrane pred požiarom. V prípade, že dôjde ku škode na majetku, alebo ujme na zdraví sólistu z dôvodu zanedbania týchto povinností, všetky dôsledky znáša MKC.
2. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvných strán a bráni v splnení zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú na náhradnom termíne koncertu, zmluvné strany sa zaväzujú neuplatňovať voči sebe náhradu vzniknutej škody.
3. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu porušenia povinnosti zo strany jednej zo zmluvných strán, táto je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
4. Zmluva nezahŕňa práva na rozhlasové, televízne, či iné nahrávky. Akýkoľvek záznam (audio či video), alebo fotografovanie koncertu je možné iba s predchádzajúcim súhlasom umelca.

V. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, každá zo strán obdrží 2 rovnopisy.
2. Zmluva bola spísaná a uzatvorená nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je prejavom slobodnej a vážnej vôle oboch zmluvných strán, ktoré ju po prečítaní a schválení na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísali. Zmeny a doplnky k tejto zmluve sú možné len na základe vzájomnej dohody, a to písomnou formou, inak sú neplatné.
3. Zmluvné vzťahy, objednávky, faktúry súvisiace s plnením tejto zmluvy na strane účinkujúceho budú predmetom zverejnenia podľa Zák. SR č. 546/2010 Z. z., s akceptovaním zákona o slobodnom prístupe k informáciám s dôrazom na ochranu osobných údajov
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na Centrálnom registri zmlúv – zmluvu zverejní Štátna filharmónia Košice.

Príloha - program

V Spišskej Novej vsi

V Košiciach

.....
Ing. Emil Labaj - riaditeľ
MKC Spišská Nová Ves

.....
PaedDr. Mgr. art. Július Klein - riaditeľ
Štátna filharmónia Košice

49. Medzinárodný organový festival Ivana Sokola

27. 9. 2019 - Spišská Nová Ves **Ágoston Tóka – organový recitál**

Josef Gabriel Rheinberger (1839 - 1901)

Organová sonáta č. 2 A dur op. 65 (1871)

Grave - Allegro

Adagio espressivo

Finale. Fuga - Allegro

Ernő Dohnányi (1877 - 1960)

Fantázia (1892)

Johann Sebastian Bach (1685 - 1750)

Organová knižka (1708 - 1717):

Wir danken dir, Herr Jesu Christ BWV 623 / *in memoriam Ivan Sokol

Jozef Grešák (1907 - 1987)

Organová kniha pre Ivana Sokola:

6. *Slovenský tanec*

16. *Lento religioso*

Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809 - 1847)

Sonáta č. 1 f mol op. 65 (1831 - 1845)

Allegro moderato e serio

Adagio

Andante. Recitativo – Allegro assai vivace